

Corrigendum to the Proposal for Supplement 2 to the 02 series of amendments to UN Regulation No. 53

The proposal reproduced here below was prepared by SLR in order to correct GRE/2018/35, since it was inadvertently omitted to strikethrough part of the text, as explained in the justification, point 2. The modifications to GRE/2018/35 are indicated in track changes.

I. Proposal

Paragraph 2., amend to read:

"...

~~2.20.~~ "~~Device~~" means a component or combination of components used in order to perform one or several functions.

~~2.21.~~**2.10.** "*Colour of the light emitted from the device*". The definitions of the colour of the light emitted given in Regulation No. 48 and its series of amendments in force at the time of application for type approval shall apply to this Regulation.

~~2.22.~~**2.11.** "*Gross vehicle mass*" or "maximum mass" means the technically permissible maximum laden mass as declared by the manufacturer.

~~2.23.~~**2.12.** "*Laden*" means so loaded as to attain the gross vehicle mass as defined in paragraph ~~2.22.~~**2.11.** above.

~~2.24.~~**2.13.** "*Horizontal inclination*" means the angle created between the beam pattern when the motorcycle is set as specified in paragraph 5.4. of this Regulation, and the beam pattern when the motorcycle is banked (see drawing in Annex 6);

~~2.25.~~**2.14.** "*Horizontal inclination adjustment system (HIAS)*" means a device that adjusts the horizontal inclination of the headlamp towards zero;

~~2.26.~~**2.15.** "*Bank angle*" means the angle made with the vertical by the vertical longitudinal median plane of the motorcycle, when the motorcycle is rotated about its longitudinal axis (see drawing in Annex 6);

~~2.27.~~**2.16.** "*HIAS signal*" means any control signal or, any additional control input to the system or, a control output from the system to the motorcycle;

~~2.28.~~**2.17.** "*HIAS signal generator*" means a device, reproducing one or more of the HIAS signals for system test;

~~2.29.~~**2.18.** "*HIAS test angle*" means the angle δ created by the headlamp cut-off line and HH line (in case of an asymmetrical beam headlamp, the horizontal part of the cut-off shall be used), (see drawing in Annex 6).

2.19. "*Device*" means a component or combination of components used in order to perform one or several functions.

~~2.30.2.19. "Bend lighting" means a lighting function to provide enhanced illumination in bends.~~

~~2.31.2.20. "H plane" means the horizontal plane containing the centre of reference of the lamp.~~

~~2.32.2.21. "Sequential activation" means an electrical connection where the individual light sources of a lamp are wired such that they are activated in a predetermined sequence.~~

~~2.33.2.22. "Emergency stop signal" means a signal to indicate to other road users to the rear of the vehicle that a high retardation"~~

~~... "~~

II. Justification

1. The definition of "device" in UN Regulation No. 53 should not have been deleted, because its text is not identical to the definition provided in UN Regulation No. 48. This proposal is intended to restore the original definition of "device" in UN Regulation No. 53. In order to avoid unnecessary renumbering of sub-paragraphs, the definition for "device" has been moved to the end of paragraph 2., namely to 2.19.

2. The definitions of "bend lighting", "H plane", "sequential activation" and "emergency stop signal" should be deleted, because they are identical to the definitions provided in UN Regulation No. 48. **This corrigendum provides such deletion, which was inadvertently omitted in the original proposal.**